



EL MISIONERO

*Órgano de los Misioneros del Sagrado Corazón de Maria
(PP. de Scheut) en la provincia Montañosa, Islas Filipinas*

Editor *Rdo. P. Dr. Jos. Calbrecht* } P. O. Box 1393, Manila.
Administrador *Rdo. P. Chas. Beurms* }
Publicistas *Catholic School Press, Baguio, Prov. Montañosa.*

Suscripción Anual } **P1.00** Filipinas
 } **\$1.00** E. Unidos y otros Países Extranjeros

Sírvanse notificar inmediatamente a "EL MISIONERO" cualquier cambio de dirección.

Todos los cheques, giros postales y correspondencias se enviarán a:

"EL MISIONERO"

P. O. Box 1393, Manila

ISLAS FILIPINAS

HOP WOO
ZAPATERIA MACANISTA



Recibe toda clase de reparaciones



NO. 245 T. PINPIN

MANILA, P. I.

TALLER DE FUNDICIÓN DE
HILARIO SUNICO

Especialidad en Fundición de Campanas y moldes para hacer hostias. También refundimos campanas viejas a precios económicos.

Jaboneros No. 503

San Nicolas, Manila Tel. 47267

FANCY GROCERIES

at

MODERATE PRICES

A trial will convince you that our GOODS, PRICES AND SERVICE, are entirely satisfactory.

**KWONG WING
LUNG Co.**

WHOLESALE and RETAIL

Herran 1443-47, Paeo
MANILA, P. I.

Phone 57286 P.O. Box 1021

EL AHORRO

Es la fuente de la riqueza y del bienestar. Depositad vuestros fondos en un Banco que pueda pagar intereses a tipos elevados como el

Banco de las Islas Filipinas

Dedicado á la prosperidad de este país desde su fundación en 1851.

Cuentas Corrientes, Depositos a Plazo, Cuentas de Ahorro.

Operaciones Generales de Banca
10 PLAZA DE CERVANTES

Corresponsales en todas partes
MANILA, I. F.

SUCURSALES: Iloilo, Cebu y Zamboanga

Luis Perez Samanillo Bldg.

ESCOLTA 619 --- TEL. 2-26-20
MANILA, I. F.



Locales importantes — Confortables

Amplios, Hygienicos y Ventilados. Muy apropiados para toda clase de oficinas comerciales y profesionales.

En el Centro Comercial de Manila

Aserradora Mecanica

DE

TUASON y SAMPEDRO

Oficina y Depositos:

GLOBO DE ORO 801-817
TELEGRAMAS "LAGARIAN"

QUIAPO, MANILA, I. F.
TELEFONO 156

Premiados con Medalla de Oro en la Exposición Internacional

Panama-Pacifico San Francisco, California, 1915

Grandes existencias de maderas del País y de America

Ventas al por mayor y menor

Contratistas de Obras

Construimos VENTANAS á precio sin competencia

Premiados con Medalla de Oro en la Exposición Comercial é

Industrial del Carnaval de Manila, 1922

STUDENTS

When buying your School Supplies, Pads, Composition Books, Drawing Paper etc., look for this

Marca



Luna

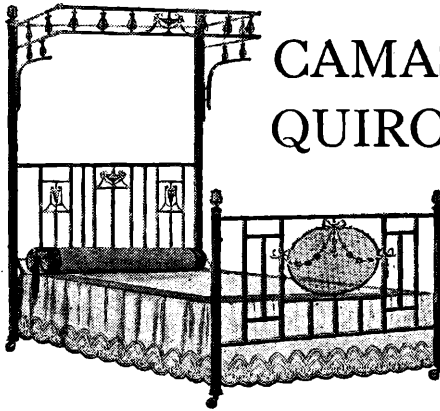
TRADE MARK

Insist on this Trade Mark and you may rest assured that you will get first class quality at very reasonable prices.

For sale everywhere in the Philippine Islands.

J. P. HEILBRONN Co.

MANILA, P. I.



CAMAS QUIROGA

The Largest Bed Manufacturers in the P. I.

PEDRO PASCUAL Administrador

FABRICA DE CAMAS

220 Tanduay

MANILA

Tel. 1300

THE PHILIPPINE NET & BRAID MFG. CO.

MANILA, P. I.

Vendemos Redes y Efectos dentales

FABRICA:

Concepcion, Malabon
Rizal, I. F.

OFICINA:

No. 343-345 Juan Luna
Binondo,
Telefono 9585

“LA MILAGROSA”

FABRICA DE CANDELAS

(GENUINAMENTE FILIPINA)

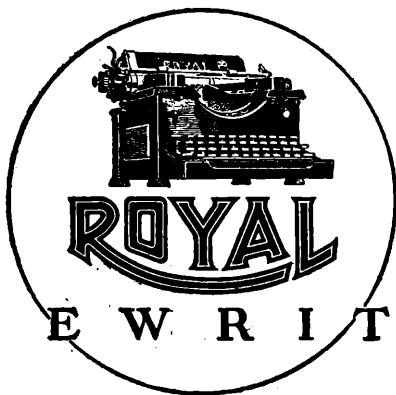
CALLE CLAVEL NOS. 520 522

Tel. 4-83-50

MANILA, I. F.

La Marca “LUZON” para altares y procesiones, con garantia hasta 100 grados de calor sin torcer ni ablandar.

Aurelia Tremonia, Prop.



T Y P E W R I T E R S

“Compare the work!”

CAMERA SUPPLY CO.

110 ESCOLTA, MANILA

N D L

NORDDEUTSCHER LLOYD BREMEN

SERVICIO REGULAR DE PASAJE A
NUEVA YORK VIA SUEZ Y EUROPA

El viaje mas interesante del mundo

PRECIOS MODERADOS—ACOMODACIONES ESPLEN-
DIDAS—SERVICIO DE COCINA INMEJORABLE
PARA INFORMES DIRIGIRSE A

Norddeutscher Lloyd

Zuellig & von Knobelsdorff

90 ROSARIO

AGENTES

TEL. 22324

Articulos Religiosos

Cruces
Crucifijos
Medallas
Rosarios
etc....
CRISTAL de
COLOR
AZULEJOS

M. VERLINDEN

P.O. Box 123 MANILA

San José Garage

PRECIOS ECONOMICOS
COCHES LIMPIOS
SERVICIO ESMERADO

Telefonos:


54732 y 56748

A. GARCIA
Proces Engraver

STA. POTENCIANA
MANILA, P. I. PHONE 22715

D. Galvan & Co.

705 YLAYA — TEL. 4-94-70
MANILA, P. I.



Wholesale dealers
in Paper and
School Supplies

 Write for Samples & Prices 

**“La
Obra Maxima”**
Pamplona; España



Sellos de Sta. Teresita
100 @ ₱0.40



Representante para Filipinas

Srta. María Sanz

967 Singalong—P. O. Box 416
MANILA

**Dr. Miguel de la
Concepcion**
DENTISTA

ROXAS BUILDING
Cuarto 212 Primer Piso
Calles Escolta y David,
Esquina al Rio

Telefono 2-55-83

Figueras Gravel & Sand Company, Inc.
CONTRACTORS

P. O. Box 1701

MANILA



Furnishing Gravel, Sand, Filling Sand, Clay, Stone

Suministra Grava, Arena, Arena para terraplen
Tierra, Piedras



GENERAL OFFICE

Room 4-2nd Floor
Peoples Bank & Trust Co. Bldg.
Phone 2-35-10

DEPOSIT

1548 Oregon Dart Subdivision
Paco, Manila, P. I.
Phone 5-72-21

*Dependable Cigars of distinct
character, of uniform quality*

Made to please

CABALLEROS-ORIGINAL

BONITOS-ORIGINAL

ESPOY ORFEO

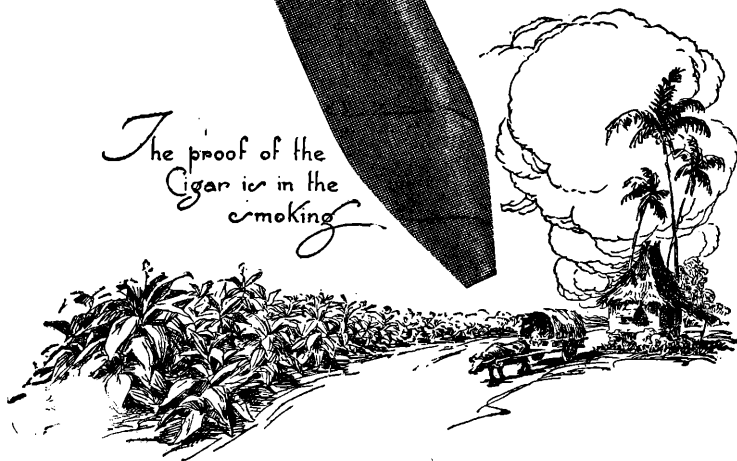
DIVINOS ADA

PRESIDENTES

CORONA



*The proof of the
Cigar is in the
smoking*



MANUFACTURED BY

LA PRUEBA TOBACCO COMPANY

MANILA, P.I.

8 FAVORECED A NUESTROS ANUNCIANTES



EL MISIONERO

Revista dedicada a Santa Teresita para la propagación de la fe en la Provincia Montañosa

Padres Cristianos

EN UNA de las primeras páginas de la autobiografía de la Florecita de Jesús, edición portuguesa, se lee lo siguiente: "A la sagrada memoria de Luis José, Estanislao Martín y Celia Guerin, padres benditos de Sor Teresita del Niño Jesús como un EJEMPLO A TODOS LOS PADRES CRISTIANOS."

Los padres de la Florecita eran sin duda verdaderos ejemplos de padres realmente cristianos. Si por los frutos se conoce el árbol, la consagración a Dios de todos los hijos de Luis Martín y Celia Guerin, y especialmente la santidad de la Florecita, es un ejemplo sorprendente de su carácter verdaderamente cristiano.

Los padres son los instrumentos escogidos por la Providencia para criar y educar a los hijos en el temor y servicio de Dios. ¡Desgraciados de aquellos padres que descuidan este sagrado deber! Si grande será la recompensa de los

padres, como los de Sta. Teresita, quienes crían a sus hijos para gloria de Dios, sumamente difícil será para aquellos padres que no educan a sus hijos para el Cielo, salvar sus almas. Han sido escogidos por Dios para este fin, para enseñar a sus hijos a seguir las huellas de Jesucristo y llevar a cabo su salvación, ¡ay de aquellos pues que por su culpa son la causa de la eterna perdición de las almas encomendadas a ellos por un decreto de la Divina Providencia. Ellos son la causa de la perdición y condenación eterna de las almas creadas a imagen y semejanza de Dios, las almas de sus propios hijos. Ellos son la causa de la inutilidad de la pasión de Jesucristo y de su sangre derramada para la redención de sus hijos.... sí....de sus PROPIOS hijos, carne de sus carnes y sangre de su sangre, a quienes deberían amar más después de Dios y ellos mismos. ¡Cómo maledecirán estos hijos

eternamente castigados por el descuido de sus padres en educarlos, a los autores de sus días, como la causa de sus tormentos sempiternos! Y tendrán sobrada razón de hacerlo.

Existe una sociedad para la protección de animales que arresta y condena a las personas que maltratan a los animales. Pero sobre aquellos que son la causa de la perdición de almas, las almas de sus mismos hijos, a quienes se supone aman con todo su corazón, solamente la ofendida e infinita Justicia puede imponer un castigo adecuado y bien merecido.

Aun más, la mayor parte de los animales cuidan esmeradamente a sus pequeños mientras estos necesitan de su protección. Les alimentan, les protegen y les defienden del enemigo....es muy natural que un ser viviente ame a su prole y por consiguiente que provea lo que sea necesario para su bienestar y el de los suyos. Y deberían los padres, dotados de inteligencia que habla de un alma inmortal y de una vida sempiterna de gloria o tormento para ellos mismos y sus queridos hijos, dejar a estos sin los medios necesarios que necesitan para luchar por la vida y sobretodo para conseguir su eterna felicidad en la otra?

Mirad cómo los padres trabajan noche y día para alimentar y vestir a sus hijos. ¿Se esfuerzan en la misma proporción para fortalecer y proteger sus almas in-

mortales contra la muerte eterna?

Cuando uno de sus hijos se enferma, qué tristes se ponen, cómo llaman presurosos a un médico y cómo no escatiman gasto ninguno para arrancar de las garras de la muerte al pedazo de su corazón! Y cuando sus hijos están espiritualmente enfermos y muertos por el pecado, o en peligro de perder sus almas por las malas compañías o por falta de instrucción religiosa, o por pereza de cumplir sus deberes para con Dios, su Creador, ¿qué no deberían hacer los padres entonces, qué esfuerzos humanos y sobrehumanos no deberían ejercer noche y día para salvar a sus hijos de la muerte eterna, muchísimo más terrible que la enfermedad y la muerte del cuerpo?

Si alguno viese a su perro correr hacia un peligro, gritaría al pobre animal para salvarle, quien después de todo, no es más que un ser irracional! ¿Qué no deberían hacer pues los padres cuando vean a sus mismos hijos ir por el camino seguro de la perdición eterna, si no se les instruye en la verdadera religión y no son avisados a tiempo del peligro que corren de perder sus almas?

Padres cristianos, aprended de los padres de la Florecita a criar a vuestros hijos para la gloria de Dios. Aprended de ellos a educar a vuestros hijos en el temor y amor de Dios mientras son aun pequeños. Es durante la infancia, cuando los niños son aun muy

tiernos que se les puede formar como queráis que sean, cuando tengáis que separaros de ellos a rendir cuenta de vuestros deberes más sagrados para con vuestros hijos. Aspirad alto, muy alto para la cristiana y virtuosa educa-

ción de los pedazos de vuestra alma. Enseñadlos con vuestras palabras, con vuestras acciones, con vuestros consejos y vuestros ejemplos: su salvación estará así asegurada y vuestra corona en el Cielo será mucho más hermosa:



San Jose

19 de Marzo.

Por el pecado original cometido por Adan y Eva, fueron violados el orden y la paz que existían entonces en el mundo, y nuestros primeros padres fueron arrojados del Paraíso como consecuencia de él. La ira y la justicia de Dios se declararon en abierta guerra contra Adan y sus descendientes. “Maldita sea la tierra y vuestra obra”, dijo el Señor. “Con vuestro trabajo y el sudor de vuestra frente ganaréis el pan de cada día.”

Trabajo duro y penoso fué el castigo impuesto sobre Adan y por siglos y siglos, para las mentes que jamas contaron con el decreto divino, el trabajo no es mas que una maldicion de la naturaleza sobre los hombres.

La exención era el privilegio de los patricios y de los nobles. Aquellos que poseían riquezas e influencia, miraban con desprecio a los hijos del trabajo. Pero con la plenitud de los tiempos la caridad de Dios se dejó sentir entre

los hombres. El Redentor iba a satisfacer por la culpa de Adan.

Y Jesús fué llamado el “Hijo de José, carpintero.” José, su padre putativo, era un trabajador vigoroso y sufrido, que vino de Belen a Nazaret para que con la labor de sus manos y el sudor de su frente pudiese ganar el pan cotidiano.

Sí, el Hijo de Dios encarnado no tenía por padre putativo a un rey, ni a un principe ni a un poderoso de la tierra. Un carpintero era “el señor de su casa, el dueño de todas sus propiedades.”

Será imposible hacer un estudio de la vida de José sin contar con la sabiduría de Dios. No fué mero incidente el que Jesús fuese conocido como el “Hijo del carpintero.” Del taller de José el mundo sabría y comprendería que el trabajo ya no era una maldición sino algo santificado y sagrado.

En un mundo donde los ricos y poderosos estaban siempre dispuestos a oprimir al hijo del su-

dor, Jesús vino a enseñarnos la dignidad del trabajo. Y José escogido como el mejor de los esposos para la Reina de las reinas, para la Reina del Cielo, José escogido como guardián de la casa donde anidaban las obras maestras de la creación de Dios, María Inmaculada y el Verbo encarnado, fué puesto por Dios como una contradicción a la falsa sabiduría del mundo.

Y la Iglesia católica perpetúa la lección que José dió al mundo desde el taller de Nazaret. Reyes y príncipes, papas y obispos están en el catálogo de los santos, pero después de Jesús y María en san-

idad y gloria está José el artesano humilde de Nazaret.

Sus imágenes y altares se encuentran en todas partes. Sí, a los pies de San José, cuya frente estaba siempre húmeda por el sudor del trabajo honesto, el pobre trabajador de hoy día puede sentirse alegre y estar convencido que un pobre obrero puede llegar a ser algo grande. A los pies de San José, el hombre adinerado puede saber lo que Dios piensa de las riquezas de este mundo, y comprender que las riquezas mayores de Dios pueden ser la dote del más humilde de los hijos del trabajo.



El mundo no se pierde por falta de predicadores, sino por falta de imitadores de la ley de Cristo.



La verdadera caridad se practica sin ostentación y a costa de sacrificios y privaciones; la falsa caridad o filantropía, se practica a son de trompeta y a fuerza de atractivos y diversiones.

La oración es la frágua donde se derriten los corazones para limpiarse de sus imperfecciones, e ir modelándose conforme al espíritu de Cristo.



El Cristianismo es abnegación, es caridad, es luz, es paz, es vida, es felicidad.



De los labios de los sabios

266. *A canas honradas, no hay puertas cerradas.*

267. *La cana engaña, el diente miente, la arruga no deja duda.*

268. *Quien viejo engorda, dos mocedades goza.*

269. *No hay mas bronce que años once; ni mas lana que no saber que.*

270. *A la vasija nueva dura el resabio de lo que se echó en ella.*

271. *Los niños, de pequeños, que no hay castigo despues para ellos.*

272. *Carne que crece, no puede estar si no mece.*

273. *Si eres niño y has amor ¡que harás cuando mayor?*

274. *Mujer, viento y ventura, pronto se mudan.*

275. *La mujer y la gallina hasta la casa de la vecina.*

276. *No hay hombre sin hombre.*

277. *No hay hombre cuerdo a caballo.*

278. *Hombre apercebido vale por dos.*

279. *Guárdate de hombre que no habla y de can que no ladra.*

280. *Muerte no venga que achaque no tenga.*

La Misión

Agricultura y Misión

Trinidad, 10 de Enero de 1929.

Querido Padre:

A HORA que ya ha llegado el Año Nuevo, estoy pensando como arreglármelas para seguir adelante con lo poco que tengo. Gracias a Dios he podido, durante el año 1928, construir una pequeña capilla en Atok, donde recibo mas y mas visitantes desde el día que se bendijo por primera vez. He tenido el consuelo de comprobar esto, la última vez que celebré Misa allí en presencia de una ingénte muchedumbre.

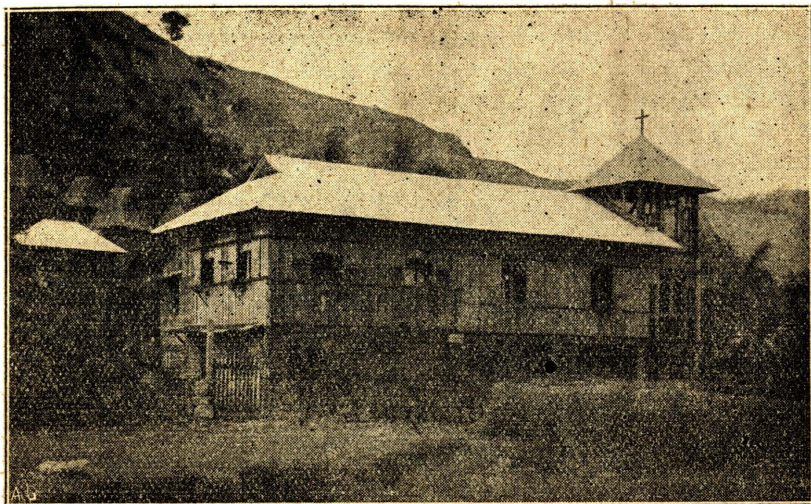
Si solamente fuera posible poder construir, durante 1929 una capilla en Labueg, uno de los barrios de Kapañgan. La urgencia para mas instrucción religiosa se hace sentir tambien allí y aumenta tan rápidamente que se hace terriblemente necesario tener algo mas apropiado para Nuestro Señor, algo mejor que el cuartito donde me veo obligado a decir la Santa Misa hasta ahora.

Gracias a "El Misionero" tengo desde hace unos meses, un cate-

quista en Tublay. El buen joven, producto de las escuelas de nuestras misiones, demuestra ser digno de su noble empresa, y puedo decir en verdad que usa de todos los medios, con objeto de interesar a los ya bautizados y atraer otras ovejas al redil y esto está muy lejos de ser una tarea facil; el valiente joven duerme en su casa una noche, por semana; está continuamente en su viaje misional pasando una noche en cada barrio del extenso pueblo. Reune allí a todos los que simpatizan con la fé católica y Tublay revive y progresa realmente gracias a los esfuerzos de este joven.

¡Ojalá se encuentren mas bienhechores que se encarguen de que este buen joven pueda continuar su noble empresa. Tengo la firme esperanza que los ₱40 mensuales que recibo de incógnitos bienhechores me serán otorgados todos los meses para que esta hermosa obra pueda mantenerse permanentemente.

Y hace algun tiempo que tengo mi atención puesta en el caso de



Capilla y Convento en Cayan.

que voy a hablarlos.

Los no católicos encuentran placer en tildarnos a los católicos misioneros de enseñar solamente a la gente a rezar; que no somos de este siglo, que no nos empeñamos en lo mas mínimo de instruir a la gente confiada a nuestro cuidado, a quienes estamos consagrados por entero y que no les enseñamos nada del moderno progreso. La acusación es tan vieja como la Iglesia misma, y los hombres olvidan muy facilmente que han sido los misioneros los primeros en todo tiempo y lugar en enseñar la civilización.

Durante la Edad Media, llamada tambien la edad de la superstición y la ignorancia ¿quienes han sido sino los monjes y SOLO los monjes quienes patrocinaron la industria, el comercio, la agricul-

tura, y la ciencia? Donde se levantaron los monasterios, allí principió la nueva era de la civilización, de la ciencia, de la industria y de la agricultura.

Será tambien un placer para los lectores de "El Misionero" saber que nosotros estamos tratando de realizar la gran obra de civilización de Nuestra Madre la Iglesia, entre nuestros hermanos, los igorotes de la Provincia Montañosa.

Paso ya por alto nuestras escuelas, que apesar de la oposición son verdaderos centros de civilización, no solo para los niños que reciben beneficio directo de ellos, sino tambien para sus padres que aunque permanecen ignorantes no pueden dejar de sentir algo de su civilizadora influencia.

Durante los años que me he consagrado al progreso de los

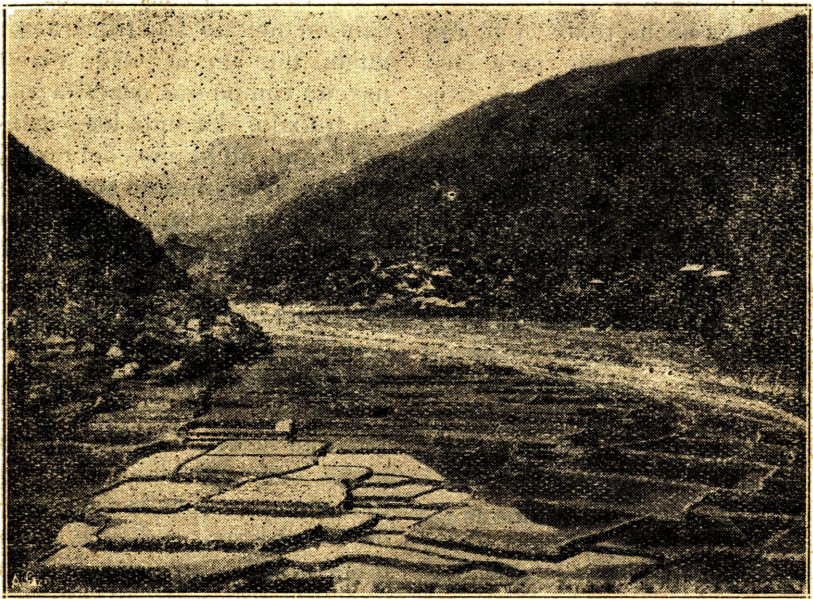
Igorrotes he visto y experimentado con frecuencia que ellos son muy rehacios a todo lo que sea hablar de mejoramiento moderno; cómo se aferran tenazmente a sus costumbres y ceremonias, no solo los que conciernen la veneración y el culto sino todo lo demás. Estoy convencido que, si ellos consintieran en seguirnos poco a poco en el progreso moderno, este paso sería el principio de la mejoría de sus vidas tanto en el lado espiritual como material.

La agricultura es el único medio de subsistencia que tienen los habitantes de los montes, así es que tenemos que trabajar por este lado con objeto de mejorarlo; tenemos que hacer que produzcan más, mejorar su condición económica el ciento por ciento, proporcionarles cierto bienestar y todo lo que traiga una buena influencia sobre su vida espiritual.

Muchas veces nuestra pobre gente viene a mí quejándose que sus cosechas no son suficientes, que los campos son pequeños, porque el labrar las tierras de las empinadas laderas de los montes no es tarea fácil, porque la tierra de las montañas es generalmente menos fértil por la cantidad de arena y piedras que contiene. Es natural que con esto la gente puede solo esperar cosecha pobre, y además que el enriquecer sus campos significaría para ellos dos cosechas al año.

Y así me vino la idea de abonar los campos; pero ¡cuanta tanto el

hacerles comprender esta idea y muchísimo más el hacerles adoptar el sistema! Cada vez que me he atrevido a mencionar esta cuestión: me he encontrado siempre con numerosas objeciones como estas: "no tenemos dinero para comprar esa sustancia....eso está bien para los ricos"; "el agua acabará por llevar todo el abono al campo de mi vecino" etc., etc., en fin un escepticismo sin igual en toda la línea. Mas he perseverado, he suplicado a algunos que me permitan hacer la prueba, he conseguido mi fin y puedo decir que ya estamos en camino de conseguir algo. Los pocos terrenos que he conseguido abonar demuestran ya más lozanía y los viejos del lugar que eran los que más objeciones ponían a estas innovaciones, empiezan a hablar, a fijarse y se extrañan cómo es que aquellos terrenos que nunca fueron buenos, son ahora los primeros en fructificar....en fin yo creo "que hemos ganado el día" como se suele decir cuando algo nos ha salido bien. Si solamente pudiera continuar aquí, estoy seguro que dentro de diez años no habrá ni un solo Igorrote que gaste todo lo que posee en fiestas y comilonas, sino que guardaría todo su dinero para poder comprar lo necesario para asegurar una buena cosecha y recoger así el doble de lo que actualmente recoge. Pero significa trabajo y mucha paciencia....hay que combatir las objeciones, una por una,



Sementeras en Sabangan.

de esta gente que ni vé ni cree. Tienen que verlo todo claramente, con sus propios ojos; tienen que experimentarlo ellos mismos... entonces y solo entonces es cuando se convencerán. Yo me veré suficientemente recompensado, si despues de algunos años veo que cambian sus métodos antiguos por los modernos y entonces el hambre huirá de las viviendas de los pobres Igorrotes.

Siendo gran admirador de las aves de corral, he intentado atraer la atención de nuestra gente a este ramo. Mis hermosas gallinas de Plymouth llaman la atención de todos los que vienen a visitar el convento. Si les digo a los Igorrotes que intenten criar tan magní-

ficas aves, contestan que cuesta mucho dinero mantenerlas porque necesitan mucha comida.... Y es cierto. Pero cuando ven aquellos enormes huevos y hermosos pollitos, entonces les entra el deseo de probar hacer algo en este ramo. Algunos de ellos pueden llevar ya al mercado algunas docenas de huevos grandes; y ipensar que nadie de ellos se había imaginado esto hace algunos años! Cuando un misionero está en las montañas y pide albergué, está seguro de saborear los deliciosos huevos recogidos por la madre de familia y el pollito gordo sacrificado en su honor. Muchos están muy agradecidos ahora por lo que han aprendido despues de muchos

años de incentivo.

¿Está ya hecho todo? Oh! aun hay bastante trabajo para cien años todavía. Benguet es el sitio que produce el mejor café. Parece ser que durante el régimen español, habia miles de cafetos que hicieron ricos a sus poseedores. No acabo a comprender cómo llegó a decaer esta fuente de riqueza. Esto tiene que revivir y en todas partes hago lo que puedo para animar a la gente para que planten otra vez café y lo cultiven como se debe para que dé buenos resultados.

Y en verdad es aquí donde tenemos más éxito que en otros ramos de la agricultura. Solamente en Atok, hay mil tiernas plantas de café; muchos de los plantadores son obstinados paganos pero ellos saben que estoy interesado en sus plantaciones y enseguida que saben que el padre está allí, van a hablarle de sus plantaciones y de sus futuros planes y recibir consejos de la manera de hacer esto o aquello o de remediar algo...y mientras tanto yo atraigo a la gente mas y mas, y ruego a Dios que estas charlas sobre el café y las gallinas, sirvan de semilla que algun día dé frutos de la verdadera fe. Sí, yo creo firmemente que

para nosotros hay un extenso campo que no fructificará enseñada, que no se puede abandonar, un campo que necesita nuestro trabajo. Cuando los paganos vean que no huimos del trabajo, que les ayudamos en su deseo de adquirir bienes, entonces se derretirá el hielo, y la confianza vendrá que espero gire algun dia al lado espiritual de la vida. Si el Padre de quien ahora no quieren recibir instrucción religiosa, muestra que les quiere, los buenos resultados vendrán tarde o temprano y muy pocos con seguridad resistirán la llamada, y, si toda la vida han sido amados por el Padre, no hay duda que le oirán cuando llegue para ellos el momento de dejar este mundo, ellos escucharán la misma voz que ahora les habla del otro campo—su alma—donde todo se tiene que hacer....donde Dios es todavía desconcido....sí, yo creo que muchos encontrarán el camino de la felicidad eterna de esta manera.

Por eso pensando que los lectores de "El Misionero" se interesarán en saber esto, he querido demostrarles esta fase de nuestro trabajo entre los paganos.

PADRE M. DE BRABANDERE
Misionero de Trinidad, Benguet.



Del país y sus habitantes

Los Negritos del Nordeste de Luzon

Por el Rdo. P. Mauricio Vanoverbergh

Misionero en la Provincia Montañosa, en las Islas Filipinas

Continuación

CAPÍTULO V.

SU VIDA ÉTICA

SECCIÓN I. SU VIDA DE FAMILIA

1. NACIMIENTO.

No he tenido ocasión de observar personalmente ninguna ceremonia celebrada antes o después del nacimiento de un niño. La mayor parte de los detalles que van a continuación me los procuró Masigun, el "presidente" de los negritos. Este me dijo que durante el estado interesante de la madre, no se practicaba nada extraordinario y que ésta continuaba ejerciendo sus trabajos ordinarios de cada día sin apartarse en modo alguno de su vida ordinaria. Esto sucede también con la mayor parte de las mujeres de otras tribus paganas que se hallan en iguales circunstancias.

Llevan al niño de todas las maneras y en todas las posiciones:

ahora le sientan en su cadera, ya le ponen sobre el brazo al estilo europeo o le sostienen por la mitad del cuerpo apretándole contra el suyo y las más de las veces le llevan en una especie de manta que pasan por encima del hombro amarrado con un nudo.

Los negritos juegan con sus hijos tal como lo hace nuestra gente. Les hacen cosquillas, les besan, les miman, en una palabra, les tratan exactamente de la misma manera que la gente civilizada suele portarse con sus pequeñuelos.

El infanticidio no se conoce entre los negritos. En Bontoc y quizás en alguna otra tribu pagana, generalmente sucede que matan a uno de los gemelos. Para

probar que esta mala costumbre no existe entre los negritos, encontré una prueba evidente en la familia de Bugayoñg en la cual nacieron dos pares de gemelos y los cuatro hijos viven todos y estan muy bien tratados.

Algun tiempo después del nacimiento del niño, éste recibe su nombre; no puedo determinar la fecha exacta en que esto sucede y lo más probable es que no haya ninguna determinada. Encontré a dos chiquillos de un mes de edad, poco más o menos, hijos de Allapa y Ayyuban que todavía no tenían nombre. Pero había otros niños menores que los mencionados que ya lo tenían. No sé decir que circunstancias les indujeron a dar preferencia a tal o cual nombre, pero según la lista dada en el capítulo II, sección 4, puede verse que se puede dar cualquier nombre a los niños.

Algunos, la mayoría niñas, reciben cristianos, españoles los más de ellos o también nombres ingleses. Del último caso encontré un ejemplo en la familia de Bugayoñg: el nombre de Meri que equivale a Mary. Muy raras veces se tropezará con gente anciana que lleve un nombre cristiano. Si tienen uno, es por lo general un segundo nombre que se les ha dado más tarde y aun entonces, el primer nombre será siempre el más usado. Cuando el nombre es cristiano es algunas veces difícil descubrir su forma exacta y verdadera, porque lo pronuncian tan

mal y en una forma abreviada que uno termina por dudar si el nombre es cristiano o pagano. Afortunadamente, al escribir los nombres de nuestros negritos me ayudaron éstos las más de las veces dándome la forma completa y correcta.

Si el nombre no es cristiano, entonces puede darse tanto a los niños como a las niñas; este era el caso con el anciano Asi de Nagan y Asi la joven de Agiñgay. En este último pueblo, vivía también una anciana llamada Ida y un hijo de Kinawan que llevaba el mismo nombre.

Uno de los hijos de Masigun tenía dos nombres. Atta y Pokin; puede ser que el segundo sea un nombre cristiano. A continuación van algunos nombres cristianos que llevan nuestra pequeña gente.

Iya para María.

Uta para Prota.

Arita para Margarita.

Guyuñg probablemente para Gregorio.

Pulisita para Felicidad.

Amaliñg para Amalia.

Berin probablemente para Ceferino.

Kolas para Nicolás.

Yustokia para Eustaquia.

Kinilio probablemente Cornelio.

Yulalia para Eulalia.

Kuana para Juana.

Sikorro para Socorro.

Kuliana para Juliana.

Toma para Tomás.

Ankel para Angel.

Kasinta para Jacinta.

Salmadora probablemente para Salvadora.

Giana, Siniang, Kiteria, Pure-reda, Irañg, Kasufer, Beniñg, Andiñg, son probablemente nombres cristianos cuyos equivalentes correctos ignoro. Aginando, o sea Aguinaldo era un nombre tomado del apellido del Presidente de la República Filipina de 1898. Herudis viene probablemente de Herodes, por lo menos es cierto que no es un nombre genuinamente negrito.

No supe que cambiasen de nombre a una persona enferma como suele suceder en la mayoría de las tribus del norte de Luzón y quizás entre otros mas. Masi-gun me afirmó positivamente que una vez dado el nombre este lo llevaba el individuo toda su vida.

Tampoco llegué a descubrir ninguna ceremonia practicada al nacer un niño ni al darle el nombre ni al circuncidarle. "No se practica ninguna ceremonia", así me lo afirmó Masigun categóricamente.

La proporción de niños y niñas en las familias negritas y el grado de mortandad entre los niños podrá verse en la lista dada más arriba.

2. EDUCACIÓN Y VIDA DOMÉSTICA

La educación física de los negritos se ha tratado ampliamente al describir las diversiones de los

mismos bajo el título: Cuidado y adorno del cuerpo. No hay que perder de vista sin embargo que los niños y las niñas tienen ocasionalmente sus propios juegos. Así los niños se divierten muchas veces tirando con el arco, ejercitándose en tirar flechas en los árboles y postes. Las flechas y el arco estan hechos de material ligero. Se desconoce prácticamente toda educación intelectual entre los negritos.

Los padres aman muy de veras a sus hijos y es quizás por esta razón que no se olvidan de castigarlos si las circunstancias así lo requieren. Cuantas veces he visto a los niños recibir un golpe nada ligero en la nalga por haberse burlado demasiado de alguien o por no haber cumplido satisfactoriamente las órdenes de sus padres. Esto es más bien una cosa extraña porque por lo general, los habitantes del archipiélago filipino castigan raras veces a sus hijos.

El padre de familia es la cabeza del hogar y la madre parece ser igual a él hasta el punto que su sexo le permita. No he observado ninguna esclavitud de parte de la esposa en su sumisión al marido: ambos se consideran como la autoridad reinante en la familia.

He dicho antes que los padres quieren a sus hijos con todo el corazón. Del mismo modo debo decir también a sus abuelos, tíos, tías y demás parientes. Cualquiera persona que sea pariente de

algun grado o más avanzado en edad es considerada como digna de amor y veneración. He notado que los niños negritos son por lo general muy obedientes; a la menor señal de sus padres cumplen con lo mandado. La razón de esta sumisión está a la mano: es costumbre general en Filipinas que todos los jóvenes se consideren sujetos a aquellos que tienen mayor edad, sucediendo lo mismo entre hermanos y hermanas. Además de esta costumbre mencionada hay que contar con otro factor y es el control que ejerce el padre sobre su familia.

Los miembros de la familia cuidan muy bien de los ancianos. Entre muchas tribus paganas en Filipinas, una viuda sin hijos queda abandonada en su miseria. No sucede así entre los negritos. A la pobre viuda le tratarán siempre como si fuese un miembro de la familia aunque el parentesco sea en grado muy lejano. Entre hermanos y hermanas no faltan nunca rencillas como suele suceder siempre, aun entre las familias más civilizadas del mundo, pero no por eso se extinguirá el amor fraternal: después de la tempestad viene siempre la calma y así, después del pequeño altercado, siguen jugando como antes como si nada hubiese pasado.

Es muy natural que los niños vean y noten cosas que a su edad no debieran saber, puesto que todos se visten y duermen juntos en un espacio bastante reducido.

Esto debe ejercer necesariamente una influencia perniciosa en la moral de los jóvenes, y realmente es cosa de extrañar que a pesar de todo esto, los negritos guarden todavía la decencia que les caracteriza. Tienen sin embargo algunas costumbres que neutralizan de algún modo los efectos del mal arriba mencionado: el negrito tiene gran cuidado de vestir a sus hijos lo mejor posible aunque con el más mínimo vestido, desde el mismo momento que la inteligencia de estos se abre al mal y se enfadarán siempre que los jóvenes traspasen los límites de la decencia o se olvidan de las leyes de la pureza en materia grave. Además, la costumbre general que reina entre los negritos de contraer matrimonio siendo aun muy jóvenes, es sin duda alguna y por razones obvias, el factor más importante de su comparativamente alto grado de moral como se entenderá fácilmente.

Una pregunta que se suscitara naturalmente es la siguiente: no sucede a veces nada abnormal antes de contraer matrimonio? Es sumamente difícil contestar esta pregunta porque no he residido bastante tiempo entre los negritos para poder dar una solución definitiva al problema. Masigun y muchos otros, tanto negritos como cristianos, me dijeron enfáticamente que a un joven se le obliga a casarse con aquella con quien han tenido alguna relación impura y si no lo hace, sus padres,

o al menos los de la joven le demostrarán rencor y odio. Me dijeron también que esto había sucedido muy raras veces y que en los raros casos, cuando la joven esta por dar a luz, el culpable le toma siempre por esposa.

No creo que se cometan muchos pecados contra la naturaleza entre los negritos, pero afirmar que estos crímenes no suceden entre los jóvenes de ambos sexos,

sería demasiado categórico. Creo sin embargo que a los negritos se les puede comparar favorablemente con cualquiera otra tribu pagana y estoy del todo convencido que no me equivoco al decir que los negritos en general son moralmente puros. Este punto se aclarará mejor en el capítulo que trata del matrimonio entre los negritos.

(Se continuará)



No has de hacer lo que tu quieres, sino lo que Dios quiere de tí.



Hay más pobres en la maseria por falta de economía, que por falta de salario.



La predestinación no es una verdad inadmisibile ni aun desde el punto de vista de la libertad humana, si atendemos a la forma en que muchos se atreven a *predestinar*. Lo que hay es, que Dios predestina infaliblemente, por su omnisciencia; el hombre

tan solo conjeturalmente, por su ignorancia. Pero de la misma manera que no sufre menoscabo la libertad del predestinado por la atrevida *predestinacion humana*, no ha de sufrirlo por la competente predestinacion divina.



Los héroes legendarios de la filantropía moderna podrán tener reservada una página en la historia de los pueblos y escrito su nombre en los fastos de la humanidad; los héroes anónimos de la caridad tienen su nombre escrito en el libro de la vida y reservado un trono en la patria de los justos.

El himno de un pueblo

Costumbres igorrotas en el este de Benguet

Por el Rdo. P. Claerhoudt, Misionero en Bokod, Benguet

VI Gwilles

Continuación

Así terminó la oración y la gente estaba sentada alrededor de la olla esperando que hirviera el agua.

Sasdiai tomó entonces un puñado de sal y lo esparció en la olla... a nadie se le permitió tomar y gustar del "tchigo", de la sopa, hasta que una parte de ellas hubiera sido derramada en el suelo, entre las piedras, y hasta que el demonio hubo desaparecido.

Después de la comida en el barranco, terminó el gwilles y llevaron a Sasdiai a su casucha donde esperaba recobrar su salud.

Pero cuando llegaron los días de la florescencia del argentino taleé-te, en las laderas de las montañas, Sasdiai fué enterrada en una cueva de la colina al otro lado del río....

Y ahora, la madre de Sasdiai, tenía ella misma que sacar, agua del manantial porque Sasdiai ya no estaba más, y cuando las cañuelas altas susurraban bajo el soplo leve de la brisa, parecía que Sasdiai le seguía de cerca....y, cuando batiendo el "pakong" (un

pedazo de caña) pasaba una joven frente a la casucha donde antes vivía Sasdiai, el padre pensaba en su querida hija y por un mes entero se quedó llorandola en su casa....

Cuando se celebraba una fiesta y la gente se ponía a bailar, las jóvenes decían entre ellas: "Kakaas's Sasdiai" "¡Pobre Sasdiai! ¡Oh, si ella estuviera aquí!", porque se acordaban todavía de Sasdiai, lo encantadora y alegre que era y cómo juntamente con ellas se divertía y gozaba de la vida....

Pero más tarde, cuando todos habían olvidado ya a Sasdiai, sus padres continuaban lamentando y llorando en la casucha solitaria y muchas veces veían a Sasdiai entrar en las tinieblas de la noche y sentarse al lado del fuego, envuelta en su "kulibaw", su manta azul, y salir, pálida, después de poco rato con lágrimas en los ojos, expresando su profunda tristeza.

En este mundo hay infinitamente más tristeza que verdadera alegría, y aun cuando reina por

un momento la felicidad en el corazón, muchas veces va acompañada de lágrimas amargas.

Cuando el alma cristiana pasa horas de penas agudas y de tristeza mortal, se dirige a Dios en las alturas celestiales y siente disminuir y desaparecer sus dolores ante el bálsamo de la luz celestial que le llena de dulce esperanza.

El pobre pagano no comprende el mérito que hay en sufrir por amor de Dios y por eso son tan amargas sus lágrimas cuando le asalta la tristeza. La pobre Sasdiai, al consumirse poco a poco en la soledad oscura de su miserable casucha, ignoraba por completo lo que valía una mirada al cielo, al Padre bondadoso de las criaturas que reina allá glorioso.

Su juventud se esfumó desde el momento que la enfermedad atacó su cuerpo débil y su pobre alma acertaba solamente a temblar ante la idea espantadora de que sus parientes difuntos le rodeaban y le mataban. Como el "pasoei-pasoei", el lirio blanco de los muros rocosos de la montaña se marchita en la centelleante majestad de un sol dorado, así también pasa el cristiano a otra vida iluminado por la aureola de una luz celestial.

Pero Sasdiai no murió así.

Su miserable vida pagana se marchitó como el "bibichai" azul entre las piedras de los sombríos barrancos, estrangulado por los helechos silvestres y las altas cañas donde nunca brilla un rayo

de sol y donde cae el rocío como lágrimas sobre el musgo verde. Hay muchos que como Sasdiai, han muerto en la frialdad horrosa del paganismo con la única esperanza de llegar, después de la muerte, a un lugar de reposo en la Polag.

¡Cuántas veces me he preguntado a mí mismo: Como puede la pobre alma del pagano sostener la lucha de sufrimientos y dolor, si desconoce el Corazón Divino que solamente puede dar el verdadero consuelo y alivio? El pobre pagano no conoce ni paciencia ni resignación en el momento de la adversidad.

Y muchos viven aun la vida pagana, trabajando como esclavos, por un plato de camotes y un puñado de morisqueta, su comida diaria, sufriendo, sin méritos ni esperanza, cuando el calor asfixiante quema sus cuerpos doloridos o cuando, exhaustos por la fatiga, calados hasta los huesos por las lluvias torrenciales de las montañas, sienten que la enfermedad asalta sus miembros y mina su pobre salud. Y desgraciadamente, ¡cuántas veces no han maldecido sus cuerpos amargados por el rigor de su pobreza y murmurado contra Dios que les dió su miserable existencia! Es en tales días de miseria horrible que buscan la presencia del mambunong y que este baja de su montaña para murmurar sus oraciones misteriosas y sus exorcismos para ahuyentar la mano negra....

Este es el unico consuelo del pobre pagano de las montañas....

El tchilus, el caniao, es el que solamente pone al pobre igorroto en contacto con el Ser Supremo y cualquiera que sea el caniao, por cualquier nombre que se le llame, sea el "gwilles" o el "tchung", etc. bajo cualquier forma se celebre, este caniao continúa siendo una de las muchas pruebas de la existencia de un Ser Supremo cuya ayuda y misericordia necesitan siempre todas las criaturas. Como el hierro se adhiere al iman, así tambien el pobre corazon hu-

mano tiende hacia Dios en sus continuas necesidades, nunca satisfechas.

Bendita, mil veces bendita, la pobre alma que ha encontrado al Dios verdadero y vive en esta tierra sometida perfectamente a los deseos y al amor del Creador, porque para esta alma, la vida mas miserable en este mundo es un consuelo y sus dolores mas acerbos son una bendición y una prueba segura del amor misericordioso de Dios.

(Se continuara)

•



La oracion brota espontánea del corazón del creyente en los momentos de cruel angustia y en las horas tristes de amarga soledad; y es la dulce plegaria del alma enamorada de Dios en los sublimes instantes de subrenatural arrobamiento.

En los sucesos prósperos, mira al cielo de donde procede toda dádiva buena; en los adversos, mira a la tierra de donde procede el pecado, causa y origen de los castigos que vienen del cielo sobre la tierra, sin olvidarte jamás de la Cruz de Cristo.



El peso de la Cruz entristece y fatiga; pero también alienta y fortalece, al ver como Cristo en la Cruz expira.

La vida es un tejido de contradicciones y el remedio más eficaz es la conformidad con la voluntad de Dios.



Crónica Católica

Roma:

“La fe religiosa en el mundo no está decreciendo sino que va aumentando,” es la declaración de su Eminencia, el Cardenal Cerreti, quien asistió al Congreso Eucarístico Internacional en Sydney. “La importancia espiritual,” dijo el Cardenal, “no disminuye sino que al contrario está creciendo en vigor. El Congreso Eucarístico en Sydney ha sido una maravillosa demostración de religiosa significación.”

La devoción a la Florecita de Jesús está desarrollándose más y más a juzgar por las indicaciones en estos días. A propósito de Sta. Teresita, es de interés hacer constar que una nueva y preciosa medalla de la pequeña

Carmelita acaba de ser acuñada en Roma. El diseño fué hecho por el notable escultor Righetti. La nueva medalla de la Santa hecha con delicada finura hace resaltar admirablemente la pura y virtuosa fisonomía de la bienaventurada monjita. Es muy probable que esta medalla sea muy popular en todo el mundo y hará mucho para ganar nuevos amigos y clientes para esta tan simpática Santa del Carmelo.

Alemania.

Los obispos alemanes en conferencia recientemente celebrada en Fulda, resolvieron organizar un "comité de trabajo central de alemanes católicos para fomentar la moralidad pública."

El fin de esta organización es hacer la guerra al "Schund und Schmutz" (corrupción e impureza) en donde quiera que se halle. Es su trabajo el combatir toda clase de inmoralidad y proveer buena literatura y salones de lectura.

Batavia.

Por noticias recibidas de Batavia, India Holandesa, el primer sacerdote nativo del distrito es el Rdo. P. Francisco Javier Satimann, S.J., cuya ordenación sacerdotal fué celebrada con gran regocijo por la gente de su país.

Bélgica.

Sobre un montecillo artificial, fuera de la ciudad de Dixmude,

cerca de una de las trincheras más peligrosas de la guerra, la piedad belga por sus muertos ha levantado un grandioso monumento a la memoria de los que cayeron en la lucha por la patria. Fue descubierto y bendecido por el Obispo de Brujas, Mons. Waffelaert. en presencia del Príncipe Heredero, de su joven esposa, la Princesa Astrida, de una gran concurrencia de veteranos de la guerra y de ciudadanos devotamente agradecidos por los sacrificios que está destinado a conmemorar este monumento.

El memorial, de una altura de 110 pies, tiene la forma de un albergue de concreto y encima tiene una cruz de 36 pies de alto con la figura de Nuestro Salvador hecha de bronce. Dentro del monumento hay un altar donde se puede celebrar el Santo Sacrificio de la misa. El Superior de la renombrada Abadía de Orval, P. Marie Albert, durante la guerra, Capitán Van der Cruysen, predicó en la ceremonia del descubrimiento.

China.

Debido a la falta de fondos, las autoridades cerraron la Escuela Superior de la Institución del Gobierno en Peking. La Universidad Católica dirigida por los PP. Benedictinos americanos, es la única de su clase que está abierta. Los estudiantes chinos que acuden a ella ascienden a 175; la mitad de ellos son paganos.

Colombia.

En cumplimiento del voto hecho hace 25 años, se ha aprobado una ley por la República de Colombia, permitiendo la conclusión de la magnífica capilla prometida a Cristo Jesús en cambio de la paz.

España.

El Dictador, Primo de Rivera, Marqués de Estella, Primado de España, ha descubierto en la Librería Nacional, los memoriales erigidos en honor de Dominico Victoria, fundador de la ley moderna internacional y del famoso teólogo jesuita, Suarez. Una distinguida concurrencia acompañó al primer Ministro en el homenaje a los dos más grandes talentos españoles del siglo XVI.

Además de las distinguidas figuras del mundo intelectual, incluyendo representantes de la Sociedad de-Jesús, de la Orden Dominicana, estaban presentes el Embajador Portugués, los Ministros de Uruguay, Suiza y Czecho-Slovakia y el "chargé d'affaires" alemán. Varios panegíricos se hicieron de los grandes talentos, dominico y jesuita. Pronunciaron elocuentes discursos el General Primo de Rivera y el Ministro de Instrucción Pública.

Se ha hecho público que el Banco de España expedirá papel moneda llevando la fotografía de San Francisco Javier, misionero

del Oriente en el anverso y una escena de su vida en el reverso. El valor del nuevo papel moneda será de 25 pesetas.

El Rey de España S. M. Alfonso XIII ha sido recientemente admitido en la Hermandad de Esclavos de Jesús de Nazaret según un reciente despacho. La recepción del Rey en dicha Hermandad tuvo lugar en la Iglesia de Jesús, oficiando Su Eminencia, el Cardenal Segura, Primado de España, en la imposición del escapulario sobre los reales hombres del católico Monarca.

Czecho-Slovakia.

Esta nación está haciendo grandes preparativos para la celebración del milenario del martirio de San Wenceslao, el piadoso Rey de Bohemia. En Praga se celebrará una magna reunión de jóvenes católicos de todo el mundo y la histórica catedral de San Vito cuya construcción ha durado siglos, será consagrada en esta ocasión. El gobierno se ha unido a los católicos en planear la gran celebración que será un grandioso acontecimiento en la historia de esta nación europea. En ocasión del milenario, han sido acuñadas monedas de oro con esta inscripción: "San Wenceslao, prótegenos y protege nuestra raza." Czecho Slovakia ha llegado por fin a una "feliz medianía" tocante a la religión. Después de la guerra, como se recordará, la si-

tuación de la Iglesia y del Estado era muy penosa. Debido sin embargo a los esfuerzos del Nuncio Mons. Ciriaci, se ha llegado a una mejor inteligencia. El movimiento cismático ha sido desacreditado y está desapareciendo rápidamente.

Indo-China.

Actualmente hay 22 monasterios de monjas carmelitas en todas las misiones. Seis de estos están en Indo China. En cada monasterio hay monjas nativas bajo la dirección de monjas europeas. El primer Carmelo en Indo China fué fundado hace 65 años.

Isla de Sancian (Indo China)

La capilla conmemorativa en la Isla de Sancian, lejos de la costa del Sur de China, erigida en el lugar donde fué enterrado San Francisco Javier en 1869, con el óbolo de los católicos holandeses, va a ser reconstruida gracias a la generosidad de los peregrinos americanos que asistieron al Congreso Eucarístico Internacional celebrado recientemente en Australia.

Del Congreso Eucarístico, los peregrinos americanos visitaron a las misioneras del Marvknoll en el Sur de China antes de volver a su patria. No dejaron de hacer una peregrinación a la Isla de Sancian que es ahora parte de la misión de Kongmoon. Vieron allí los destrozos que sucesivos baguios ocasionaron en la peque-

ña capilla gótica y generosamente donaron los fondos necesarios para su restauración. Con los peregrinos que fueron a Sancian estaba el artista Benedictino Dom. Alberto Gresnigt, discípulo de la Escuela de Artes en Beuron y que ahora está en la Universidad Católica de Pekin. Dom Albert supervisará personalmente los trabajos de la restauración, después de sus actuales trabajos en la construcción del Seminario Regional para aspirantes a sacerdotes en Hongkong.

El artista Benedictino ha obtenido un grandioso éxito en la realización del deseo de su Ilma. el Arzobispo Constantini, Delegado Apostólico de China, una arquitectura católica en estilo chino.

Estados Unidos.

Durante los cuarenta últimos años, el sistema católico educacional en América, ha crecido a tal extremo que cuenta ya ahora con más de 10,000 instituciones con una facultad de más de 77,000 maestros que enseñan y dirigen a 2,423,000 estudiantes. Todavía hay muchos millones de niños que van a las escuelas no católicas.

Rusia.

Los Soviets, dueños de Rusia irán hasta los extremos en su campaña de arrojar la religión de aquella nación. Los métodos de que echan mano para llevar a cabo dicho fin son los siguientes:

1. Toda la ridiculez posible se ha de soportar hasta este extremo: escritos recientes han llegado hasta el punto de presentar a Dios como un muzhik o sea un campesino rústico, con buenas cualidades pero completamente inútil.

2. Abjurar de la religión para conseguir el pan. Para tener y seguir en un empleo el hombre tiene que ser comunista, y si lo es y frecuenta la iglesia, es echado del partido.

3. Con consumada ingenuidad los leaders del Sovietismo dejan en paz a los viejos pero no

permiten ninguna instrucción religiosa a los jóvenes hasta la edad de 18 años. Estos pueden recibir voluntariamente alguna instrucción religiosa en sus casas pero si se quejan de ésto, sus padres son encarcelados.

No hay duda que Rusia reta a la religión como ningun otro país lo ha hecho jamás. "La religión es el opio del pueblo," es el grito de combate y la destrucción completa de la religión es el fin que se propone. El único Dios y el único héroe es Lenin, el fundador del Bolshevismo.



Los pretendidos mártires de la revolución fueron antes asesinos que víctimas; los mártires de la religión fueron víctimas inocentes que confesaron la fe de Cristo y se sacrificaron por el bien del prójimo.



El verdadero humildé ha de llegar hasta el punto de considerarse indigno de ser humilde.



La religión no presupone la virtud, la impone.

El odio y la venganza que ya son de sí abominables, revisten la mayor fealdad y la más asquerosa repugnancia, cuando se cubren hipócritamente con el velo de la justicia y de la caridad.



La virtud es el contrapeso que mantiene equilibrada nuestra naturaleza.



Con ambición, o sin ella, la vida sus penas lleva; y habrá mayor desazón donde reina la ambición.



Buzón



PREGUNTA.

¿Les es permitido a los católicos oír sermones de ministros protestantes diseminados por radio?

RESPUESTA.

Aunque el oír sermones por medio del radio no quebranta ni incurre bajo los cánones de la Iglesia Católica, no se puede decir que este acto esté completamente exento de todo mal. ¿Quien puede asegurar que no existe peligro ninguno para la fe y la moral? Los niños oyen y es positivamente cierto que no pueden ser beneficios para ellos. Las mentes de los jóvenes son tan susceptibles y el escuchar de vez en cuando a dudas sugeridas sobre los dogmas de fe sin oír las refutaciones necesarias, es una preparación muy lejos de ser recomendable para la formación de católicos fervientes.

PREGUNTA.

Tenga la bondad de explicarme lo que son los cinco escapularios, en qué consiste el Privilegio Sabatino y qué es lo que hay que hacer para gozarlo.

RESPUESTA.

Los cinco escapularios son: el escapulario rojo de la Pasión, el de los siete dolores, el de la Inmaculada Concepción, el de la Virgen del Carmen y el de la Santísima Trinidad. Estos cinco escapularios están sujetos en una misma cinta. Para ganar las indulgencias aplicadas por el uso de estos escapularios, es necesario habérselos investido.

Lo que se llama privilegio sabatino es un privilegio que se cree ha sido revelado al Papa Juan XXIII por la Santísima Virgen. La Reina de los Cielos aseguró al Papa que cualquiera que lleve el escapulario de Ntra. Sra. del Carmen y que haya cumplido con las condiciones impuestas, será librado del purgatorio el primer sábado

después de su muerte.

Las condiciones son:

1—Haber usado el escapulario de Ntra. Sra. del Carmen.

2—Haber observado la castidad conforme el estado de cada uno.

3—Haber rezado el oficio de la Virgen u observado el ayuno o practicado la abstinencia los miércoles y sábados. Caso de que esta última condición sea muy difícil el confesor puede cambiarla con la práctica de alguna obra piadosa.

4—Haberse inscrito en el registro de la Archi-confraternidad del Escapulario de la Virgen del Carmen.

El privilegio sabatino no es un dogma de fe, pero podemos esperar confiadamente en la poderosa intercesión de la Madre de Dios con la condición que le hayamos honrado durante nuestra vida y hayámos muerto en estado de gracia.

PREGUNTA.

¿Peca mortalmente el católico que contrae matrimonio ante un ministro no católico?

RESPUESTA.

Sí, peca mortalmente y queda excomulgado. Aun mas, ante los ojos de la Iglesia Católica no existe tal matrimonio. Es necesario que se case ante un sacerdote de la Iglesia si quiere volver a ser miembro de ella.

PREGUNTA.

¿Qué tiene que hacer pues el católico que se halla en tales condiciones?

RESPUESTA.

Consultar a un sacerdote, confesarse, recibir la absolución y revalidar su matrimonio ante un sacerdote católico.

Correspondencia

Manila, 15 de Marzo de 1929.

Mis queridos lectores:-

Las contribuciones, frutos de la "Semana de Abnegación" continúan llegando. Suplico encarecidamente a los

más sinceras gracias a todos aquellos que de una manera u otra han cooperado en la obra de misericordia de la cual dependen tanto los misioneros de la Provincia Montañosa. ;Qué Santa Teresita les recompense con una lluvia



promotores y promotoras que todavía no han enviado su parte, que tengan la bondad de hacerlo lo más pronto posible. Hasta el presente, la "Semana de Abnegación" ha sido un éxito completo y creo que la suma recogida este año será por lo menos igual a la del año pasado.

Aprovecho esta ocasión para dar mis

de sus bendiciones celestiales!

Un nuevo centro de cruzados de Santa Teresita acaba de formarse en Abulug (Cagayan.) La Asociación de la Florecita era apenas conocida allí hace algunos meses y ahora está desarrollándose de una manera sorprendente. Gustoso publicó en este número la fotografía de los fundadores de

la Cruzada de Sta. Teresita de aquel pueblo. Todavía hay muchos pueblos donde el ejemplo de Abulug puede muy bien ser imitado; ¿no podría hallarse en cada uno de los pueblos de Filipinas un alma piadosa y caritativa que esté dispuesta a emprender una asociación de la Florecita?

Del Norte y del Sur me han llegado cartas notificándome los favores especiales obtenidos por intercesión de Sta. Teresita del Niño Jesús. Por grandes que sean mis deseos, el limitado espacio de que dispongo no me permite publicarlos todos, pero sin embargo, trataré de hacer un breve resumen de todos ellos.

La Srta. M. de San Carlos (Negros Occidental) me cuenta como una de sus parientes fué repentinamente curada de una penosa enfermedad que padecía, después de haber prometido dar en honor de Sta. Teresita algo para las misiones.

Otra señorita que vive en la hacienda P. P. y quien anteriormente había sido favorecida por gracias especiales de parte de nuestra querida Santa, había prometido un regalo dádívoso si conseguía un favor que deseaba obtener hacía ya mucho tiempo. Ahora me envía lo prometido, suplicándome haga público el favor recibido como testimonio de su sincera gratitud. Gustoso lo hago puesto que es un medio mas de propagar la devoción a nuestra Santa Patrona.

De Cebú me ha venido otra carta. La Sra. N. me comunica, cómo después de haber sufrido por mucho tiempo de una dolencia y cómo despues de haber consultado a los medicos mas eminentes sin resultado ninguno, fué repentinamente curada despues que ella y su marido hubieron hecho una novena en honor de la Florecita de Jesus. La Sra. N. me dispensará que

haga constar aquí todos los detalles que, sin duda alguna, servirían mucho para fomentar la devoción a nuestra amada Santa pero todavía queda el Sr. A., un seminarista de Tuguegarao que me notifica tambien la curacion de su anciana madre que después de haber recibido los ultimos sacramentos, habia sido llevada a aquel pueblo para ser tratada. He aqui lo que dice el Sr. A: "Puse toda mi confianza en Dios, decidido a pedir misericordia y ayuda por medio de la poderosa intercesión de la Florecita. Empecé pues un triduo en su honor suplicando al mismo tiempo a nuestro Padre Director que dijese a mis compañeros seminaristas que recomendasen a mi pobre madre a Dios en sus humildes oraciones, especialmente durante la Misa y Comunión. Mi esperanza no fué defraudada, porque el triduo no había tocado aun a su fin cuando la enferma empezó a mejorar visiblemente. Noté como mi madre podía mover el brazo izquierdo que hasta entonces lo había tenido paralizado. La mejoría fué tan rápida, que muy pronto pudimos llevar a mi madre a nuestro pueblo. ¡Oh, cuánto siento no encontrar palabras adecuadas para expresar mi sincera gratitud a Santa Teresita! Cómo sabe cumplir fielmente su promesa hecha antes de morir: "Emplearé mi Cielo haciendo bien sobre la tierra."

Mis queridos lectores, tengamos más confianza en nuestra poderosa Santita; lo que ha hecho por los demas, lo hara por nosotros. Dejad que todos aquellos aquejados de alguna dolencia y cuyas almas estan heridas por el pecado tengan recurso a ella y estad seguros que sanarán.

Sinceramente,

EL MISIONERO.



Página Teresiana

EL RDO. P. A. Cremonesi, M.A. de la misión de Toungoo (Burma) nos dá a continuación el relato de su curación obtenida por intercesión de la Florecita de Jesús.

“En 1915, cuando tenía solamente diez y seis años de edad, me enfermé de gravedad por primera vez. Estaba yo entonces en el Seminario de Crema, humilde y pequeña aldea de Lombardía, Italia y en el cuarto año de mis estudios. La enfermedad que me aquejaba era muy rara; no era tan severa hasta el punto de obligarme a guardar cama, ni tan ligera para dejarme continuar mis estudios. Había algo anormal en mi sangre. Aquel mismo año, durante las vacaciones cambie de clima para ver si me reponía. Pero esto fué únicamente el principio de mi calvario. Mis padres eran muy pobres; yo era el mayor, siendo todos mis demás hermanos todavía muy pequeños para poder trabajar. La guerra mundial hizo que mi padre nos dejara para ir a servir a la patria. Nuestra casa quedó en manos de nuestra pobre madre que también se hallaba muy delicada de salud por el

excesivo trabajo. Todo el dinero que habíamos ahorrado los años anteriores del trabajo de mi padre, tuvo que gastarse en las necesidades de una familia tan numerosa como era la nuestra. Ocasioné muchos gastos a mi pobre madre y ella no escatimó ni fuerzas ni dinero para curarme. Solía decir a menudo: “No me importa comer pan seco y duro con tal que te pongas bueno.”

Cada año que venía me traía mayor tristeza y más sufrimientos. Mi enfermedad fué de mal en peor y los doctores no sabían ya que hacer. Recuerdo que uno de los médicos más famosos de Italia, después de un largo y detallado examen dijo claramente a mi padre: “El fin se acerca, le doy solo un año de vida.” La tristeza de mi padre no era para ser descrita. De pronto exclamó: “Podré soportar la muerte de todos mis hijos menos el de mi mayor. Tiene que vivir a toda costa!”

Fué inútil descubrir la naturaleza de mi enfermedad. Algunos decían que padecía de escrófula en su más severa forma y no hay duda que esto era la mejor explicación del mal que me aquejaba.

Mi cuello estaba sumamente hinchado y abierto siempre con grandes heridas.

Durante el segundo año de mi enfermedad, una de mis tías que estaba en el Convento de la Santa Cruz en Suiza, me envió una hojita de la Florecita quien entonces era solamente una Sierva de Dios. En la hojita había un retrato de la Santita ataviada en su traje de Primera Comunión. En ella había también algunas oraciones en su honor y algunos favores que habían sido concedidos por su intercesión. Cuando recibí la hojita juntamente con un pedazo del hábito de la Santa, no hice mas que mirarla y tirarla a un lado, diciendo que iba a ser sacerdote y no una monja. Mi tía se sintió grandemente ofendida y desde aquella vez no volvió a mencionarme a la Santa.

Al día siguiente me encontraba peor y tuve que dejar el seminario y volver a casa. Todo remedio que me aplicaban era cada vez peor. Había estado enfermo por cinco años, cuando, un día, mientras buscaba algo en mi cajón tropecé con la estampa de Sta. Teresita que había tirado allí. Lo recogí y empecé a leer las oraciones. De pronto un pensamiento cruzó por mi mente. Empecé a interesarme en la pequeña Santa e hice todo lo que estaba de mi parte para obtener libros que pudieran darme mejor explicación de su vida; una ferviente admiración por ella inundó mi

alma y mi corazón. Poco a poco me ví poseído de la idea de poner mi curación en sus manos.

Y el milagro vino inesperadamente. Desde mis primeros años en el seminario, me sentía inclinación por la vida de misionero. Por los periódicos misioneros que recibía, seguía detallada y ansiosamente la obra de estos en todo el mundo y poco a poco cultivé el ferviente deseo de hacerme como uno de ellos. Pero mi enfermedad y la amenaza de muerte que pesaban sobre mí no me permitieron comunicar a nadie este íntimo deseo. Hice todo lo que pude para ayudar a los misioneros, ya recaudando dinero por medio de loterías o propagando la literatura misionera entre mis amigos.

Mi deseo se convirtió muy pronto en una pasión indomable desde el momento que invoqué a Sta. Teresita. El motivo, el noble fin que me movía a pedir mi curación era para hacerme digno misionero de Nuestro Señor. La idea de recobrar mi salud por medio de un milagro sin tener ningún fin en mi mente por el cual vivir algunos años más, me era sumamente repugnante.

Empecé a interesar a todos los miembros de mi familia en mi deseo, enviándoles las oraciones que tenían que rezar todos los días hasta que estuviese completamente restablecido. Rezamos todos devotamente, pero la Florecita de Jesús parecía estar sorda a nues-

tros ruegos.

Había además otro favor que deseaba conseguir: me hallaba en edad de ser llamado a los dos años de servicio militar obligatorio en Italia. Quería evitar este servicio militar porque sabía que era sumamente peligroso para las vocaciones. Temía perder allí mis fuerzas y mi entusiasmo así es que pedí a la Florecita por mi salud y la exención del servicio militar.

La prodigiosa Santita me concedió ambos favores. Me puse en vías de curación y después de tres meses de continuos ruegos el estado de mi salud había mejorado visiblemente. Solo quedaban la hinchazón y las heridas de mi cuello de las cuales manaban continuamente sangre y pus. El

doctor del ejército tuvo muy mala impresión de mis heridas y me envió a casa diciendome que me presentara para el servicio militar un año después. Estaba contentísimo; una gracia me había sido concedida, después vendría la otra. Dos días después, encontré los vendajes de mis heridas esparcidas por toda la cama. Corrí a mirarme en un espejo. Allí, con gran asombro mío, ví que mis heridas estaban completamente curadas, no quedando de ellas mas que una pequeña cicatriz. La dolencia no volvió a aparecer nunca mas y el estado de mi salud estuvo inmejorable desde entonces.

Cantemos todos las glorias de Sta. Teresita cuya intercesión es tan poderosa.”



¡OJO! ¡OJO!

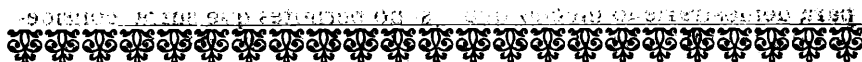
Fíjese bien en la direccion escrita en el sobre.

Qué significa la abreviación de un mes, por ejemplo: Marzo 29?

Significa que su suscripción expira en el mes de Marzo de 1929.

Por amor de Dios, haga el favor de averiguar la fecha en que su suscripción expira y de mandar enseguida su renovación, (un peso.) Esto significa para nosotros cierta economía de dinero que no nos pertenece sino a Dios mismo, porque esta destinado para Su obra en la Montañosa.

¡Ojo pues!



Pequeña historia de la vida de
La pequeña Ema de F....
 (1879 - 1889)

Continuación

CAPÍTULO VII.

La férrea voluntad de Ema

TODOS odiamos el sufrimiento, y sin embargo, padecer por otra persona es la expresión mas grande de amor que puede existir. Jesús nos ama infinitamente y nos lo ha dicho muchas veces, pero cuando le vemos sufrir su horrible pasión y morir por nosotros en una cruz, entonces, comprendemos, mejor que nunca, la inmensidad de su amor.

El amor puede tambien manifestarse por el temor de disgustar a una persona amada. Los niños que verdaderamente aman a sus padres, no les causarán nunca disgusto alguno y la mejor prueba de amor que pueden dar a Jesús, es el amor filial o el temor respetuoso de disgustarle en lo mas minimo.

Era el 15 de Diciembre de 1888. La pequeña Ema tenia entonces nueve años y escribió a Jesús sobre el amor que ella le profesaba. Fué la contemplación del crucifijo lo que le movió a escribir a Jesús y para demostrarle lo mucho que le amaba le pidió parte de sus sufrimientos.

“....Jesús ha llevado una cruz tan pesada! La mia es muy pequeña pero la llevaré con valor juntamente con Él. Mi queridísimo Jesús, tú envías penas y sufrimientos a aquellos a quienes amas: me consideraré pues muy dichosa si me envías alguna cruz, pero te suplico no envíes nada a mis queridísimos papás, ni a mis hermanitos y hermanitas. Te pido especialmente que hagas muy virtuosa a mi querida ahijada Juanita. Lo que a mi toca, sabes muy bien que no poseo nada! úneme pues a Tí y concédeme la gracia de ser una Santa.”

La cruz de Ema, su continua enfermedad, era en verdad una cruz bastante pesada, especialmente para ella que era aun tan joven y tan tierna. Y sin embargo, esta alma privilegiada pide a Jesús que le envíe una cruz.

Nos causa asombro el oír las palabras de Santa Teresa dirigidas al Señor: “¡Oh Jesús mio! o sufrir o morir,” como si quisiera decir: si no permites que sufra considero la vida inutil. ¿No demuestran las palabras de Ema el espíritu de

la gran Santa Teresa? Pero Ema sabía que antes de pedir las cruces con las cuales poder expresar su amor a Dios, tenía, antes que todo, que evitar cualquier cosa que pudiese disgustar al Señor y procurar hacer al mismo tiempo las cosas que mas le agradan, como son los actos de caridad. Asi pues hallamos entre sus escritos el siguiente párrafo:

“....Jamás hablare de los defectos de les demás. Siempre que oiga a otros hablar mal del prójimo, defenderé al calumniado. ¿Quien es la persona en este mundo que no tiene defectos? No obstante yo trataré siempre de ver el lado bueno y agradable de las personas y de las cosas.”

He aqui la manera como los santos disfrutaban y gozaban de la vida no obstante sus sufrimientos. Miraban siempre el lado bueno de las cosas. El sufrir era para ellos una demostración del ardiente amor que sentían por Jesús. Cuando algo malo ocurría, pensaban de algo bueno. Es en realidad muy chocante y raro el ver como algunas personas se convierten en sus mismos verdugos. Oyen por ejemplo mal hablar de alguno. Por mas que les mortifique mucho piensan y hablan de lo que han oido. Siempre que han sido el blanco de alguna mala lengua o de alguna mala acción, en vez de olvidarlo enseguida, vuelven a pensar de ello, de hablar de lo mismo, renovando asi cada vez mas su primer sufrimiento.

“Si solamente supiérais las ansias que tengo de verme curada,” dijo un dia, “para evitar estar siempre en casa. Ya veis que vienen siempre muchas visitas, cuentan historias, algunas de ellas muy chistosas que me hacen reir pero despues temo que seán malas.”

Las personas son siempre las mismas en cualquiera parte donde estén. La mayoría de sus conversaciones son triviales sino peores. Los santos temen perder el tiempo en nonerías, especialmente en conversaciones que por lo general hacen victimas a tres personas a un mismo tiempo: la que habla, la que escucha y aquella de quien se habla. Esto es lo que generalmente sucede con las calumnias, etc. porque cualquiera que hable mal de otros y escuche tales conversaciones ha de saber que peca y la persona calumniada pierde parte de su honor.

¿Qué tenemos que hacer pues cuando oigamos hablar mal de otros? La pequeña Ema nos dá una leccion. Odiaba las conversaciones nada caritativas y si no hubiese estado enferma, hubiera dejado a las visitas. Asi pues, sino podemos cortar una conversacion que dista mucho de ser caritativa, demostremos nuestro disgusto cambiando el tema de la conversacion o dejando la compania de dichas personas. Esto requiere una fuerza de voluntad muy grande; tal era la voluntad de Ema como puede verse en sus apuntes.

“Cuando deseo una cosa, la quiero con todas las fuerzas de mi alma, por qué pues no he de hacer uso de toda mi voluntad para ser buena y piadosa? ¡Oh Jesús mio, perdoname, no tengo necesidad de demostrarte lo mala y desobediante que soy: tu lo sabes mejor que yo, y conoces la multitud de mis faltas. Son tan grandes e incontables! Tomo hoy la firme resolución de rezar el rosario todos los días, de hacer un poco de meditación y, cuando pueda, leer algun libro piadoso. Cada vez que me vea tentada a ser mala, pediré la gracia de resistir la tentación y de ser cariñosa con aquellos que me contradicen.

“Muchas veces me digo a mi misma que no debo disgustar tanto a Jesús y un momento después le ofendo y clavo en su frente purísima una aguda espina, como en su dolorosa pasión cuando su-

fría por mí. ¡Oh Jesús mío, mi Salvador, mi amigo, mi hermano, nunca mas te causaré pena alguna...”

¿Quereis mas pruebas del amor de Ema para Jesús? Se siente por haberle ofendido, porque comprende la aflicción y la pena que ella le causa, siempre que comete una falta; pero quiere amar a Jesús de veras, con todo su corazón y por eso toma todas las precauciones para no caer en la tentación. Hará la señal de la cruz, rezará para agradar a Jesús y le pide la gracia de ser afable y cariñosa hacia aquellos que le contradicen, después de cuales resoluciones, su alma amante se eleva en una especie de éxtasis de amor que se expresa por los nombres mas cariñosos con los cuales llama a su Amado.

(Se continuara)

ROZON SI Y HANUNO III

In Memoriam



ROGAMOS Señor absolvais de todo vínculo de pecados las almas de vuestros siervos: Victoria Bautista, Ernesto Jimeréz. Luna La Union: Cenon Prado, Vicenta Manzano, Juana Laurinte. Tandag Surigao: Juana Abagar, Socorro V. de Cerilles. Cebu.Cebu; Pastor Saló, Tuguegarao, Cag.; Jovita Artacho de Santos, Lingayen. Pang : Atanacio Sosing, Laoang, Samar; Publio Oliva, Iriga, Cam. Sur: Josefa M. Vda de Sarte, Ligao. Albay: Carmen Punsalan, Manila: Catalina Orillo, Vicenta Rosales, Majayjay, Laguna: para que en la gloria de la resurrección vivan entre vuestros santos y elegidos. Por Nuestro Señor Jesucristo que con el Padre y el Espíritu Santo vive y reina por todos los siglos de los siglos. Amen.

CANDIES

MARCA "SEÑORITA"

es
El Standard



Las Ultimas Novedades
en Tejidos

las encontrará siempre en

PELLICER

Recibidas cada semana.

MANUEL PELLICER Y CO. INC.

40, 42, 44, ESCOLTA

Los Pianos

Winkelmann

Rachals

Koniger

Moutrie

Kohler

Monarch

y

THE AUTOPIANO CO.

asi como los afamados
armonios MOUTRIE

Los vende a plazos razonables

Jose Oliver Successors Company

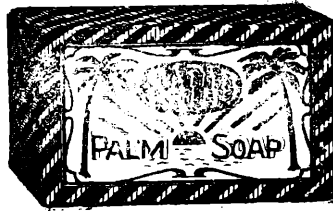
P. O. Box 463—Tel. 2-64-98

319 Carriedo—MANILA

MADRIGAL & CO.

Coal Merchants
and
Shipowners

No. 8 Muelle del Banco Nacional
MANILA, I. F.



For A Fine Complexion

RADIO
PALM
SOAP

MADE with the finest Palm, Olive and
Coconut Oils which are the finest
known for the skin.

CLEANSSES thoroughly and recommended
for the bath and toilet.

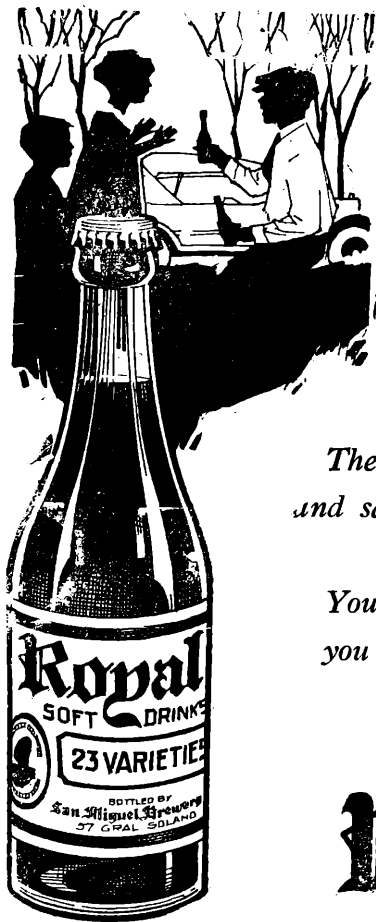
DELIGHTFUL for the baby's bath.

Sold by Good Stores Everywhere

Upon receipt of ₱2.00, we will send to anyone in
the Philippine Islands, One dozen of "RADIO PALM
SOAP" postage prepaid.

Juan Ysmael & Co., Inc.

Exclusive Distributors
348 Echague—MANILA



ROYAL

SOFT DRINKS

*can be used for any
occasion.*

*They are delicious, healthful,
and satisfying.*

*You may drink them wherever
you are. They're safe.*

Royal

SOFT

DRINKS

Made by

San Miguel Brewery

Philippines Cold Stores

Importers and distributors
of all kinds of the highest quality
Meats, Fish, Poultry, Dairy Products,
Fruits and Vegetables, etc.

Special Prices quoted to Schools and Colleges

Philippines Cold Stores

503-511 Calle Echague
Manila

PINTURAS
PREPARADAS

YCO

PINTURAS
EN PASTA

La Marca que es garantía de calidad

De venta en todos los
almacenes de feneteria y
efectos navales y en

YNCHAUSTI Y CIA.

Tel. 22792 MANILA 845 M. de la Industria

JUAN GILBUENA

MAESTRO DE OBRA

14 ANTIPOLO, MANILA

*Recibe trabajos de planos
y contrato de obras*

EL CANAL DE PANAMA

M. RODRIGUEZ, Prop.

Comestibles, Vinos y Licores
401-407 CARRIEDO Tel. 23929

Importacion Directa

*especial atencion a pedidas de
Colegios y Conventos*

VINO LEGITIMO PARA CONSAGRAR

*en barriles, damajuanas y
embotellado*

INDIAN HEAD

Reg. U. S. Pat. Off.

Plain colors
are *slenderizing*



PLAIN colors are
in vogue. This is
good news to every
woman who seeks the
fashionable slender
silhouette.

Let us show you the new
shades of Indian Head—all
the popular hues of this fa-
mous fabric in the 1927 line.

F.E. ZUELLIG Inc. P.O. Box 604
Manila, P. I.

Photo Finishing Corporation

122 ESCOLTA

Will do your
Developing and Printing
Enlarging and Coloring

We have the best equipped plant in the Orient

Try us

J. C. WEST -- Manager.

Phone 22927

Sucesores de Soler

MARTORELL & SERRA

Established in 1879!!! Fifty years ago!!!

112 ESCOLTA 112

MANILA

Our name a guaranty to the Public

SILKS

DIRECT IMPORTERS

VOILES

FRESH STOCKS

LINENS

REASONABLE PRICES

NOTIONS

COURTEOUS ATTENDANTS

A Modern Tailoring Department
Also Custom Made Shirts

30 T. Pin-Pin

MANILA

P. O. Box No. 95



Liquidacion

Total
de
todas nuestras
existencias

Varios efectos a precios casi regalados. Venga para ver y convencerse que los precios son muy reducidos.

Aqui mencionamos algunos articulos de los miles que tenemos en existencia:

Navajas "Ever Ready"	₱0.20 Una
Medias	₱0.30 Par
Tohallas	₱0.20 Una
Sombreros de fieltro	₱2.00 Uno
Zapatos, desde	₱1.00 Par
Tejidos, desde	₱0.30 Yarda
Juegos de alhajas (consisten- tes en un par de pendientes, una sortija, y un alfiler	₱1.50 Juego

Servimos pedidos por correo. Pidanos hoy mismo remitiendo el 20% por adelantado y el resto pagadero por C. O. D.

JUAN YSMAEL & CO., INC.

348 Echague, Manila

Tel. 2-21-54

ORGANOS FRANCESES
para
ESCUELAS O IGLESIAS
fabricados por

MUSTEL

NINGUN instrumento satisface tanto como un Organito MUSTEL. Es una orquesta en si. Imita fielmente el sonido de cualquier instrumento, bien sea el violin, el arpa, la flauta o el oboe. Todo es posible en un organo construido magistralmente como el Organito MUSTEL.

EL MUSTEL "Classique" tiene 24 registros. Los fuelles electricos pueden funcionar por medio de los pedales, si no pudiera obtenerse fluido electrico en su localidad. El aire puede regularse a discrecion.

LA consola de los Organos MUSTEL es de roble escogido, y constituye un bonito mueble muy artistico, bien sea para una capilla, iglesia, escuela o una sala aristocratica.

Enviaremos catalogos y precios a los Colegios o Corporaciones Religiosas interesadas en estos Organos MUSTEL.

¡Venga a oirlos!

Unicos Agentes:

LA ESTRELLA DEL NORTE

LEVY HERMANOS, INC.

46-50, ESCOLTA,

ILOILO

-:-

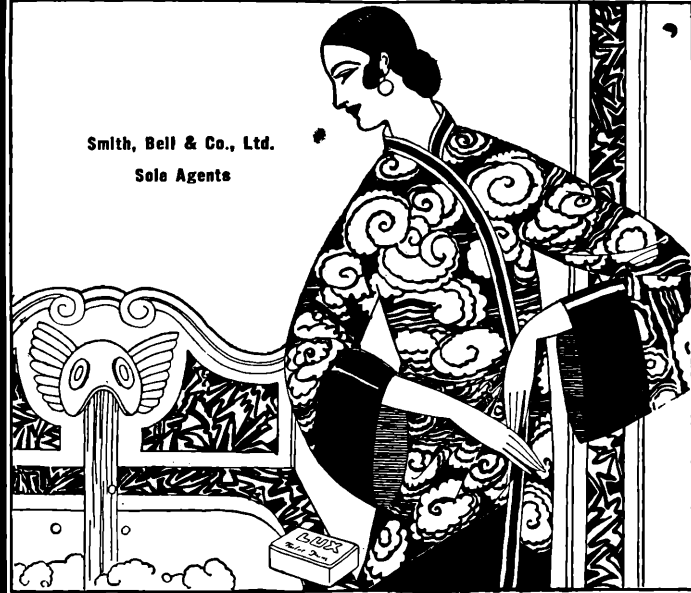
MANILA

-:-

CEBU

Smith, Bell & Co., Ltd.

Sole Agents



Instant lather, even in wickedly hard water

Please - an exquisite soap
we can love like French soaps"
women pleaded

"MAKE us a delicious soap for personal use—
but oh, not so costly as imported soaps," they
begged us.

So we made Lux Toilet Form—by the very
method France uses for her finest toilet soaps.
Made it to give you the smooth firmness, the
delicate fragrance, the caressing lather you used
to pay absurd imported-soap prices for! Some-
how you feel lovelier—more exquisite! Lever
Bros. Co., Cambridge, Massachusetts.

LUX TOILET FORM